

О ратификации Протокола о внесении изменений в Договор о союзнических отношениях между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой от 25 декабря 2003 года

Закон Республики Казахстан от 15 марта 2010 года № 256-IV

Ратифицировать Протокол о внесении изменений в Договор о союзнических отношениях между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой от 25 декабря 2003 года, совершенный в Астане 17 апреля 2008 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

Н. Назарбаев

**Протокол о внесении изменений
в Договор о союзнических отношениях
между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой
от 25 декабря 2003 года**

(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу 30 апреля 2010 года)

Республика Казахстан и Кыргызская Республика, далее именуемые Договаривающимися Сторонами, подтверждая приверженность Договору о союзнических отношениях между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой от 25 декабря 2003 года (далее - Договор), договорились о нижеследующем:

Статья 1

Изложить статью 12 Договора в следующей редакции:

"В целях поэтапной реализации положений, предусмотренных настоящим Договором, Договаривающиеся Стороны на каждый трехлетний период принимают Планы мероприятий по сотрудничеству".

Статья 2

После вступления в силу настоящего Протокола План действий по экономической интеграции между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой, являющийся неотъемлемой частью Договора, утрачивает силу.

Статья 3

Настоящий Протокол временно применяется с даты подписания и вступает в силу в порядке, предусмотренном статьей 23 Договора.

Совершен в городе Астана 17 апреля 2008 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все тексты имеют **о д и н а к о в у ю** **с и л у** .

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Протокола, Договаривающиеся Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

За Республику Казахстан

За Кыргызскую Республику